

Product Fiche compliant to commission regulation (EU) No 65/2014





<p>IT Nome o il marchio del fornitore. EN Supplier's or trade mark. DE Name oder Warenzeichen des Lieferanten. FR Nom du fournisseur ou marque. BG Име или търговска марка на доставчика. CZ Název nebo ochranná známka dodavatele. HR Naziv ili zaštitni znak dobavljača. DK Leverandørs navn eller varemærke. ET Tarnija nimi või kaubamärk. FI Tavarantoimittajan nimi tai tavaramerkki. EL Το όνομα ή εμπορικό σήμα του προμηθευτή. LV Piegādātāja nosaukums vai preču zīmē. LT Tiekėjo pavadinimas arba prekės ženklas. NL De naam van de leverancier of het handelsmerk. PL Nazwa dostawcy lub znak towarowy. PT Nome do fornecedor ou marca comercial. RO Denumirea sau marca comercială a furnizorului. SK Meno dodávateľa alebo ochranná známka. SL Ime dobavitelja ali blagovna znamka. ES Nombre o marca del proveedor. SV Leverantörens namn eller varumärke. HU Szállító neve vagy védjegye.</p>	<p>IT Modello. EN Model. DE Modellnummer. FR Modèle. BG модела. CZ Modelu. HR Modela. DK Modelidentifikator. ET Mudelitähis. FI Mallitunniste. EL μοντέλου τροποποιητή. LV Modeļa. LT Modelio. NL Model. PL Modelu. PT Modelo. RO Model. SK Modelu. SL Modela. ES Modelo. HU Modelazonosító.</p>
<p>"IT Consumo annuo di energia. EN Annual energy consumption. DE Jährliche Energieverbrauch. FR Consommation d'énergie annuelle. BG годишна консумация на енергия. CZ Roční spotřeba energie. HR Godišnja potrošnja energija. DK Det årlige energiforbrug. ET Aastas tarbitav energia. FI Vuotuinen energienkulutus. EL η ετήσια κατανάλωση ενέργειας. LV Energoptarbiņš gadā. LT Metinis suvartojamos energijos kiekis. NL Jaarlijkse energieverbruik. PLRoczne zużycie energii. PT Consumo anual de energia. RO Consumul anual de energie. SK Ročná spotreba elektrickej energie. SL Letna poraba energije. ES Consumo de energía anual. SV Den årliga energiförbrukningen. HU Éves energiateljesítés. (AEC)</p>	<p>Symbol Value Unit</p> <p>AEC HOOD 61,5 kWh/a</p>
<p>IT Classe di efficienza energetica. EN Energy efficiency class. DE Energieeffizienzklasse. FR Classe d'efficacité énergétique. BG класът на енергийна ефективност. CZ Třída účinnosti. HR Razred energetske učinkovitosti. DK Energieeffektivitetsklassen. ET Energiahihusklass. FI Energiatehokkuusluokka. EL η τάξη ενεργειακής απόδοσης. LV Energoefektivitātes klase. LT Energijos efektyvumo indeksas. NL Energie-efficiëntieklasse. PL Klasa efektywności energetycznej. PT Classe de eficiência energética. RO Clasa de eficiență energetică. SK Třieda energetickej účinnosti. ES Clase de eficiencia energética. SV Energieeffektivitetsklass. HU Energiahatékonysági osztály.</p>	<p>B Class</p>
<p>IT Efficienza fluidodinamica. EN Fluid dynamic efficiency. DE Fluideffizienz Effizienz. FR Efficacité fluidodynamique. BG газодинамичната ефективност. CZ Účinnost proudění tekutin. HR Iskorištenje dinamike fluida. DK Hydrauliske effektivitet. ET Aratõmõhutus. FI Virtausdynaaminen hyötysuhde. EL η ρευστοδυναμική απόδοση. LV Hidrodinamiskā efektivitāte. LT Šrauto dinaminis efektyvumas. NL Hydrodynamische efficiëntie. PL Wydajność przepływu dynamicznego. PT Eficiência da dinâmica dos fluidos. RO Eficiența fluidodinamică. SK Účinnosť dynamiky prúdenia. SL Hidrodinamiskā efektivitāte. HU Hidrodinamikai hatékonyság. (FDE)</p>	<p>FDE HOOD 28,9 %</p>
<p>IT Classe di efficienza fluidodinamica. EN Fluid dynamic efficiency class. DE Klasse für die fluideffizienz Effizienz. FR Classe d'efficacité fluidodynamique. BG класът на газодинамична ефективност. CZ Třída účinnosti proudění tekutin. HR Razred iskorštenja dinamike fluida. DK Hydrauliske effektivitetsklasse. ET Aratõmõhutus klass. FI Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka. EL η τάξη ρευστοδυναμικής απόδοσης. LV Hidrodinamiskā efektivitātes klase. LT Šrauto dinaminio efektyvumo klasė. NL Hydrodynamische efficiëntieklasse. PL Klasa wydajności przepływu dynamicznego. PT Classe de eficiência dinâmica dos fluidos. RO Clasa de eficiență fluidodinamică. SK Třieda účinnosti dynamiky prúdenia. SL Razred učinkovitosti pretoka zraka. ES Clase de eficiencia fluidodinámica. SV Flödesdynamiska klassen. HU Hidrodinamikai hatékonysági osztály.</p>	<p>FDE A Class</p>
<p>IT Efficienza luminosa. EN Light efficiency. DE Beleuchtungseffizienz. FR Efficacité lumineuse. BG ефективността на осветяване. CZ Účinnost osvětlení. HR Učinkovitost osvjetljenja. DK Belysningsseffektiviteten. ET Pindalühikku valgusvõivakus. FI Valaistehokkuus. EL η απόδοση φωτός. LV Apgaismojuma efektivitāte. LT Apšvietimo našumo klasė. NL Verlichtingsefficiëntie. PL Sprawność oświetlenia. PT Classe de eficiência de iluminação. RO Clasa de eficiență a luminării. SK Třieda účinnosti osvetlenia. SL Spravnost osvetljenja. ES Eficiencia de iluminación. SV Belysningsseffektiviteten. HU Megvilágítási hatékonyság. (LE)</p>	<p>LE HOOD 34,1 Lux/h</p>
<p>IT Classe di efficienza luminosa. EN Lighting efficiency class. DE Beleuchtungseffizienzklasse. FR Classe d'efficacité lumineuse. BG класът на ефективността на осветяване. CZ Třída účinnosti osvětlení. HR Razred učinkovitosti osvjetljenja. DK Belysningsseffektivitetsklassen. ET Pindalühikku valgusvõivakus klass. FI Valaistehokkuusluokka. EL η τάξη απόδοσης φωτός. LV Apgaismojuma efektivitātes klase. LT Apšvietimo našumo klasė. NL Verlichtingsefficiëntieklasse. PL Klasa sprawności oświetlenia. PT Classe de eficiência de iluminação. RO Clasa de eficiență a luminării. SK Třieda účinnosti osvetlenia. SL Verlichtingsefficiëntie. PL Sprawność oświetlenia. PT Classe de eficiência de iluminação. SV Belysningsseffektivitetsklass. HU Megvilágítási hatékonysági osztály.</p>	<p>LE A Class</p>
<p>IT Classe di filtraggio dei grassi. EN Grease filtering efficiency class. DE Fettscheidungsgrad. FR Efficacité de filtration des graisses. BG ефективността на филтриране на мазнини. CZ Účinnost filtrace tuků. HR Učinkovitost filtriranja masnoća. DK Fedtfiltreringseffektiviteten. ET Rasva filtrimise tõhusus. FI Rasvasuodattajien. EL η απόδοση καταπόνησης λίπους. LV Tauku filtrēšanas efektivitātes klase. LT Riebalai filtravimo efektyvumas procentais. NL Vetfilteringsefficiëntie. PL Złazynkowy pochłaniania zanieczyszczeń. PT Eficiência de filtração de gorduras. RO Clasa de eficiență a filtrării grăsimilor. SK Účinnosť filtrovania masťov. SL Učinkovitost filtriranja maščob. ES Eficiencia de filtrado de grasa. SV Fettfiltreringseffektiviteten. HU Zsírkiszűrési hatékonyság.</p>	<p>GFE HOOD 52,18 %</p>
<p>IT Classe di efficienza del filtraggio dei grassi. EN Grease filtering efficiency class. DE Klasse für den Fettscheidungsgrad. FR Classe d'efficacité de filtration des graisses. BG класът на ефективността на филтриране на мазнини. CZ Třída účinnosti filtrace tuků. HR Razred učinkovitosti filtriranja masnoća. DK Fedtfiltreringseffektivitetsklasse. ET Rasva filtrimise tõhusus klass. FI Rasvasuodattajien erottausasteen luokka. EL η τάξη απόδοσης καταπόνησης λίπους. LV Tauku filtrēšanas efektivitātes klase. LT Riebalai filtravimo efektyvumo klasė. NL Vetfilteringsefficiëntieklasse. PL Klasa wydajności filtrowania zanieczyszczeń. PT Classe de eficiência de filtração de gorduras. RO Clasa de eficiență a filtrării grăsimilor. SK Účinnosť filtrovania masťov. SL Učinkovitost filtriranja maščob. ES Eficiencia de filtrado de grasa. SV Fettfiltreringseffektivitetsklass. HU Zsírkiszűrési hatékonysági osztály.</p>	<p>F Class</p>
<p>IT Flusso d'aria alla potenza minima. EN Air flow at minimum speed. DE Luftstrom bei minimaler Geschwindigkeit. FR Débit d'air à la vitesse minimale. BG дебитът при минимална. CZ Prtok vzduchu při minimální rychlosti dostupné. HR Protok zraka pri minimalnom snagu. DK Luftstrømmen ved minimums hastighed. ET Õhu vooluhulk väikseimal kiirusel tavaseisundis. FI Ilmavirtaus pienimmällä teholla. EL η ροή αέρα στη ελάχιστη. LV Gaisa plūsmas ātrums pie minimālā. LT Oro srautas ne minimali gaia. NL Luchstroom bij minimum. PL Natężenie przepływu powietrza przy minimalnej wydajności. PT Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima. RO Debitul de aer la turajta minimă. SK Prúdenie vzduchu pri minimálnej rýchlosti. SL Protok zraka pri najnižji. ES Flujo de aire en su ajuste mínimo. SV Luftflöde vid minimi. HU Minimális ventilátorsebesség mellett tartozó légáramsebesség.</p>	<p>Qmin 290 m³/h</p>
<p>IT Flusso d'aria alla potenza massima in uso normale. EN Air flow at maximum speed in normal use. DE Luftstrom bei maximaler Geschwindigkeit im Normalbetrieb. FR Débit d'air à la vitesse maximale. BG дебитът при максимална. CZ Prtok vzduchu při maximální výkonu za normálních podmínek. HR Protok zraka kod maksimalne snage u normalnoj korištenju. DK Luftstrømmen ved maksimumshastighed under normalt brug. ET Õhu vooluhulk suurimal kiirusel tavaseisundis väja arvatud võimendatud seisundis. FI Ilmavirta täyteen tehon tavaneisäessä käytössä. EL η ροή αέρα στην στη μέγιστη ταχύτητα για τη συνήθη χρήση. LV Gaisa plūsmas ātrums pie maksimālā ātruma normālā režīmā. LT Oro srautas esant didžiausiai galiai aprašintoms naudojimo sąlygom. NL Luchstroom bij maximumsnelheid bij normaal gebruik. PL Natężenie przepływu powietrza przy maksymalnej wydajności w normalnych warunkach użytkowania. PT Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima em utilização normal. RO Debitul de aer la turajta maximă în condiții normale de utilizare. SK Prúdenie vzduchu pri maximálnej rýchlosti počas obvyklého používania s výnimkou intenzívneho alebo zosilneného režimu. SL Protok zraka pri najvišji hitrosti pri običajni uporabi. ES Flujo de aire en su ajuste máximo de utilización normal. SV Luftflöde vid maximitastighet under normalt bruk. HU Rendes használatú maximumális ventilátorsebesség mellett tartozó légáramsebesség.</p>	<p>Qmax 590 m³/h</p>
<p>IT Flusso d'aria in condizioni di uso intenso o boost. EN Air flow at intensive or boost setting. DE Luftstrom im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe. FR Le débit d'air en mode intensif ou «boost». BG дебитът на поизтаята за интензивен или форсиран режим, ако има такава. CZ Prtok vzduchu v intenzivním nebo zesíleném režimu. HR Protok zraka pri postavi intenzivne ili pojačane uporabe. DK Luftstrømmen ved intensivt eller turboindstillet. ET Siis õhu vooluhulk võimendatud seisundis tingimustes intensiivse kasutamise. FI Sovelluksen osin ilmavirta suurtehoisnoiminnalla. EL η ροή αέρα στη ροή εντατικής «boost». LV Gaisa plūsmas ātrums intensīvā vai pastiprinātājā režīmā. LT Oro srautas intensyvią arba forsuotąją veiksną. NL Luchstroom in de intensieve of boostmodus. PL Natężenie przepływu powietrza przy ustawieniu na trybie intensywne lub turbo. PT Fluxo de ar no modo intensivo ou boost. RO Debitul de aer în modul intensiv sau accelerator. SK Prtok vzduchu pri intenzívnom alebo zosilnenom nastavení. SL Protok zraka pri intenzivni ali pospešeni nastavitvi. ES Flujo de aire en posición ultrarrápida o reforzada. SV Luftflöde vid intensivt eller boostinställning. HU Intenzív üzemódoz tartozó légáramsebesség.</p>	<p>Qboost 740 m³/h</p>
<p>IT Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore aereo alla potenza minima. EN Airborne acoustic A-weighted sound power emissions at minimum speed. DE A-bewerteten Luftschallemissionen bei minimaler verfügbarer Geschwindigkeit. FR Émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A à la vitesse minimale. BG измерване на мощността на излъчвания въздушен шум, по кръга A при минимална. CZ Zvukem šířená akustické emise ve formě akustického výkonu A při minimální rychlosti. HR Akustične A-ponderirane zvočne snage nošene zrakom pri najnižjoj. DK Den luftbårne, akustiske, avgtede lydeffekt emission ved maksimumshastighed under normalt brug. ET Õhus levää müra A-kaalutud müra võimsustase määratud väikesimal. FI Ilmassa kantautuva A-painotettu äänitehoasotus pienimmällä teholla. EL η οροφόρετος ακουστικές ηχητικές απόδοσης Α στην ελάχιστη. LV A-izsvartots akustiskās jaudas emisijas gaisā pie minimālā. LT Svyrta skaucias jauda A emisija troškūda, minimali jauda. NL Akoestische A-gevoegen geluidsemissie in de lucht bij minimum. PL Poziom halasu jako halas emitowany w postaci fal akustycznych odniesionych do A przy minimalnej. PT Nível de potência sonora com ponderação A com a regulação de velocidade mínima. RO Puterea acustică ponderată A a emisiorilor sonore transmise prin ar la turajta minimă. SK Vzduchom prenášané akustické emisie intenzity zvuku vážené podľa krivky A pri minimálnej rýchlosti. SL Zračne akustične A-utežene emisije zvočne moči pri najnižji hitrosti. ES Emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste mínimo. SV Luftburnt akustiskt buller för A-viktade ljudfektektsläpp vid minimi. HU Minimális ventilátorsebesség mellett tartozó levegőbe kibocsátott A-súlyozott akusztikus zajkibocsátás.</p>	<p>dBA 48 re 1pW</p>
<p>IT Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore aereo alla potenza massima in uso normale. EN Airborne acoustic A-weighted sound power emissions at maximum speed in normal use. DE A-bewerteten Luftschallemissionen im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe. FR Émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A en mode intensif ou «boost». BG измерване на мощността на излъчвания въздушен шум, по кръга A при максимална. CZ Zvukem šířená akustické emise ve formě akustického výkonu A při maximální výkonu A v intenzivním nebo zesíleném režimu. HR Akustične A-ponderirane zvočne snage nošene zrakom pri postavi intenzivne ili pojačane uporabe. DK Den luftbårne, akustiske, avgtede lydeffekt emission ved maksimumshastighed under normalt brug. ET Õhus levää müra A-kaalutud müra võimsustase määratud suurimal ja väikesimal kiirusel võimendatud seisundis. FI Ilmassa kantautuva A-painotettu äänitehoasotus täyteen tehon tavaneisäessä käytössä. EL η οροφόρετος ακουστικές ηχητικές απόδοσης Α στην στη μέγιστη ταχύτητα για τη συνήθη χρήση. LV A-izsvartots akustiskās jaudas emisijas gaisā pie maksimālā ātruma normālā režīmā. LT Svyrta skaucias jauda A emisija troškūda, uz pilnu jaudą parastą paleidėjimą. NL Akoestische A-gevoegen geluidsemissie in de lucht bij maximumsnelheid bij normaal gebruik. PL Poziom halasu jako halas emitowany w postaci fal akustycznych odniesionych do A w trybach intensywny i turbo. PT Nível de potência sonora com ponderação A com a regulação de velocidade máxima disponível em utilização normal. RO Puterea acustică ponderată A a emisiorilor sonore transmise prin ar în modul intensiv sau accelerator. SK Vzduchom prenášané akustické emisie intenzity zvuku vážené podľa krivky A pri intenzívnom alebo zosilnenom nastavení. SL Zračne akustične A-utežene emisije zvočne moči pri najvišji hitrosti pri običajni uporabi. ES Emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste máximo de utilización normal. SV Luftburnt akustiskt buller för A-viktade ljudfektektsläpp vid maximitastighet under normalt bruk. HU Rendes használatú maximumális ventilátorsebesség mellett tartozó levegőbe kibocsátott A-súlyozott akusztikus zajkibocsátás.</p>	<p>dBmax 56 re 1pW</p>
<p>IT Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore aereo in condizioni di uso intenso o boost. EN Airborne acoustic A-weighted sound power emissions at intensive or boost setting. DE A-bewerteten Luftschallemissionen im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe. FR Émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A en mode intensif ou «boost». BG измерване на мощността на излъчвания въздушен шум, по кръга A при максимална. CZ Zvukem šířená akustické emise ve formě akustického výkonu A v intenzivním nebo zesíleném režimu. HR Akustične A-ponderirane zvočne snage nošene zrakom pri postavi intenzivne ili pojačane uporabe. DK Den luftbårne, akustiske, avgtede lydeffekt emission ved intensivt eller turboindstillet. ET Siis õhu vooluhulk võimendatud seisundis tingimustes intensiivse kasutamise. FI Sovelluksen osin ilmassa kantautuva A-painotettu äänitehoasotus suurtehoisnoiminnalla. EL η οροφόρετος ακουστικές ηχητικές απόδοσης Α στην ελάχιστη εντατικής «boost». LV A-izsvartots akustiskās jaudas emisijas gaisā intensīvā vai pastiprinātājā režīmā. LT Svyrta skaucias jauda A emisija troškūda, intensyvią arba forsuotąją veiksną. NL Akoestische A-gevoegen geluidsemissie in de lucht in de intensieve of boostmodus. PL Poziom halasu emitowanego w postaci fal akustycznych odniesionych do A w trybach intensywny i turbo. PT Nível de potência sonora com ponderação A em modo intensivo ou boost. RO Puterea acustică ponderată A a emisiorilor sonore transmise prin ar în modul intensiv sau accelerator. SK Prtok vzduchu pri intenzívnom alebo zosilnenom nastavení. SL Zračne akustične A-utežene emisije zvočne moči pri najvišji hitrosti pri običajni uporabi. ES Emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en posición ultrarrápida o reforzada. SV Luftburnt akustiskt buller för A-viktade ljudfektektsläpp vid maximitastighet under normalt bruk. HU Rendes használatú maximumális ventilátorsebesség mellett tartozó levegőbe kibocsátott A-súlyozott akusztikus zajkibocsátás.</p>	<p>dBboost 68 re 1pW</p>
<p>IT Consumo di energia in modo spento. EN Power consumption in off mode. DE Leistungsaufnahme im Aus-Zustand. FR Consommation d'énergie en mode «arrêt». BG консумацията на мощност в режим „изключен“. CZ Případná spotřeba ve vypnutém stavu. HR Potrošnja energije u stanju isključenja. DK Energiforbrugt i slukket tilstand. ET Kui on kohaldatav, väljalülitatud seisundis tarbitav võimsus. FI Sovelluksen osin tehonkulutus pois päältä -tilassa. EL η κατανάλωση ισχύος στην κατάσταση εκτός λειτουργίας. LV Ja dati pieņemjam, jaudas patērēti izslēgtā režīmā. LT Energijos suvartojimas veikiant išjungties režimu. NL Elektricitetsverbruik in de stand-by-stand. PL Zużycie energii elektrycznej w trybie wyłączenia. PT Consumo de energia no modo de desativação. RO Consumul de putere în modul oprit. SK Spotreba energie v režime vypnutia. SL Zahtevana moč v stanju izključenosti. ES Consumo de electricidad en modo desactivado. SV Effektförbrukningen i frånåge. HU Felvett elektromos teljesítmény kikapcsolt üzemódozban. (Po)</p>	<p>Po 0</p>
<p>IT Consumo di energia in modo standby. EN Power consumption in standby mode. DE Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand. FR Consommation d'énergie en mode «veille». BG консумацията на мощност в режим „в готовност“. CZ Případná spotřeba v pohotovostním režimu. HR Potrošnja energije u stanju mirovanja. DK Energiforbrugt i standbytilstand. ET Kui on kohaldatav, ooteseisundis tarbitav võimsus. FI Sovelluksen osin tehonkulutus valmiustilassa. EL η κατανάλωση ισχύος στην κατάσταση ετοιμότητας. LV Ja dati pieņemjam, jaudas patērēti gaidīšanas režīmā. LT Galios suvartojimas parengties režimu. NL Elektricitetsverbruik in de stand-by-stand. PL Zużycie energii elektrycznej w trybie czuwania. PT Consumo de energia no modo de espera. RO Consumul de putere în modul standby. SK Spotreba energie v režime pohotovosti. SL Zahtevana moč v stanju pripravljenosti. ES Consumo de electricidad en modo de espera. SV Effektförbrukningen i standby-läge. HU Felvett elektromos teljesítmény készenléti üzemódozban. (Ps)</p>	<p>Ps 0,49 W</p>

Additional product information compliant to commission regulation (EU) No 65/2014

<p>IT Fattore di incremento nel tempo. EN Time increase factor. DE Zeitveränderungsfaktor. FR Facteur d'accroissement dans le temps. BG Коэффициент на увеличение на времето. CZ Koeficient při zvýšení času. HR Faktor povećanja vremena. DK Tidsoverførselsfaktor. ET Ajaline kasvutegur. FI Ajan korotuskertoin. EL Συνυψιστικός συντελεστής χρόνου. LV Laika palielinājuma koeficients. LT Laiko didėjimo daugiklis. NL Tijdsaanemfactor. PT Způsobení činný úfaktor. PT Factor de aumento de tempo. RO Factor de creștere în timp. SK Číntel prírastku času. SL Faktor povečanja časa. ES Factor de incremento temporal. SV Tidsökningfaktor. HU Időtartam-növelő tényező</p>	<p>f 40</p>
<p>IT Indice di efficienza energetica. EN Energy efficiency index. DE Energieeffizienzindex. FR Indice d'efficacité énergétique. BG индекс на енергийна ефективност. CZ Index energetické účinnosti. HR Indeks energetske učinkovitosti. DK Energieeffektivitetsindeks. ET Energiahihusindeks. FI Energiatehokkuusindeks. EL δείκτης ενεργειακής απόδοσης. LV Energoefektivitātes indekss. LT Energijos efektyvumo indeksas. NL Energie-efficiëntie-index. PL Wskaźnik efektywności energetycznej. PT Índice de eficiência energética. RO Indice de eficiență energetică. SK Index energetickej účinnosti. ES Índice de eficiencia energética. SV Energieeffektivitetsindex. HU Energiahatékonysági mutató.</p>	<p>EEL hood 59,48</p>
<p>IT Portata d'aria misurata al punto di massima efficienza. EN Measured air flow rate at best efficiency point. DE Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt. FR Débit d'air mesuré au point de rendement maximal. BG Дебит, измерен в точката на най-висока ефективност. CZ Naměřená průtok vzduchu v bodě nejvyšší účinnosti. HR Izmerjena stopa pretoka zraka pri točki največje stupnje iskoristenja. DK Mlt luftstrøm i det optimale driftspunkt (BEP). ET Mõdetud õhuvoohulk suurima tõhususega tööolukorras. FI Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä. EL Ροή του αέρα που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης. LV Gaisa plūsmas, mērtā optimālajā darba punktā. LT Išmatuotasis optimalus našumo taškas oro srautas. NL Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt. PL Ciśnienie powietrza mierzone w optymalnym punkcie pracy. PT Débito de ar medido no ponto de maior eficiência. RO Fluxul nominal de aer măsurat la punctul de eficiență maximă. SK Nameraný prtok vzduchu v bode s najvyššou účinnosťou. SL Izmerjena stopnja pretoka zraka na točki največje učinkovitosti. ES Flujo de ar medido en el punto de máxima eficiencia. SV Uppmätt luftflöde vid bästa effektivitetspunkt. HU Mért légáramsebesség a legjobb hatásfokú pontban.</p>	<p>QBEP 385,83 m³/h</p>
<p>IT Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza. EN Measured air pressure at best efficiency point. DE Gemessener Luftdruck im Bestpunkt. FR Pression d'air mesurée au point de rendement maximal. BG Налягане, измерено в точката на най-висока ефективност. CZ Naměřená tlak vzduchu v bodě nejvyšší účinnosti. HR Izmerjena tlak zraka pri točki največje stupnje iskoristenja. DK Mlt lufttryk i det optimale driftspunkt. ET Mõdetud õhurõhk suurima tõhususega tööolukorras. FI Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä. EL Πίση του αέρα που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης. LV Gaisa spiediens, mērtā optimālajā darba punktā. LT Išmatuotasis optimalus našumo taškas oro slėgis. NL Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt. PL Ciśnienie powietrza mierzone w optymalnym punkcie pracy. PT Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência. RO Presiunea aerului măsurată la punctul de eficiență maximă. SK Nameraný tlak vzduchu v bode s najvyššou účinnosťou. SL Izmerjena značilna tlak na točki največje učinkovitosti. ES Presión de aire medida en el punto de máxima eficiencia. SV Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt. HU Mért légtényomás a legjobb hatásfokú pontban.</p>	<p>PBEP 410,0 Pa</p>
<p>IT Potenza elettrica assorbita al punto di massima efficienza. EN Measured electric power input at best efficiency point. DE Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt. FR Puissance électrique à l'entrée mesurée au point de rendement maximal. BG Входяща електрическа мощност в точката на най-висока ефективност. CZ Naměřená elektrický příkon v bodě nejvyšší účinnosti. HR Izmerjena vnašna električna snaga pri točki največje stupnje iskoristenja. DK Mlt elektrisk effektoptag i det optimale driftspunkt. ET Suurima tõhususega tööolukorras mõdetud tarbitav sisetuum. FI Mittattu sähköntulot parhaan hyötysuhteen pisteessä. EL Ηλεκτρική ισχύς εισόδου που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης. LV Elektriskā ievaa jauda, mērtā optimālajā darba punktā. LT Išmatuotoji optimalus našumo taškas vartojamoji elektrinė galia. NL Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt. PL Pobór mocy mierzony w optymalnym punkcie pracy. PT Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência. RO Puterea electrică de intrare măsurată la punctul de eficiență maximă. SK Nameraný elektrický príkon v bode s najvyššou účinnosťou. SL Izmerjena vhodna električna moč na točki največje učinkovitosti. ES Potencia eléctrica de entrada medida en el punto de máxima eficiencia. SV Uppmätt elektrisk ineffekt vid bästa effektivitetspunkt. HU Mért villamosenergia-felvétel a legjobb hatásfokú pontban.</p>	<p>WBEP 152 W</p>
<p>IT Potenza nominale del sistema di illuminazione. EN Nominal power of the lighting system. DE Nennleistung des Beleuchtungssystems. FR Puissance nominale du système d'éclairage. BG Номинална мощност на осветителната система. CZ Jmenovitý příkon osvětlovacího systému. HR Nominalna snaga sustava za osvetljavanje. ET Valgustusseadmete nominale effekt. EL Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού. LV Apgaismes sistēmas nominālā jauda. LT Vardinė apšvietimo sistemos galia. NL Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem. PL Moc nominalna systemu oświetlenia. PT Potência nominal do sistema de iluminação. RO Puterea nominală a sistemului de iluminat. SK Nominálny výkon systému osvetlenia. SL Nazivna moč sistema za osvetljavanje. ES Potencia nominal del sistema de iluminación. SV Märkvärdigt belysningsystem. HU A világítástechnika névleges teljesítménye.</p>	<p>WL 8,2 W</p>
<p>IT Illuminamento medio del sistema di illuminazione sulla superficie di cottura. EN Average illumination of the lighting system on the cooking surface. DE Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche. FR Éclairage moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson. BG Средна осветелна мощност, осигурявана от осветителната система върху повърхността за готвене. CZ Průměrné osvětlení vnitřní povrchu ovládacího systému. HR Proječno osvetljenje sustava za osvetljavanje površine za pripremu. DK Belysningsstyrke i gennemsnit på overfladen af kogepladsen. EL Μέση φωτεινότητα στην εσωτερική επιφάνεια ελέγχου της κουζίνας. LV Vidējais apgaismes sistēmas vidējais spriegums uz cietā gatavošanas virsmas. LT Vidutinė sistema užtikinama vidutinė vidinė viršū paviršiaus apšvietimas. NL Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak. PL Średnie natężenie oświetlenia zapewnianego przez system oświetlenia na powierzchni płyty grzewczej. PT Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura. RO Iluminarea medie a sistemului de iluminat pe suprafața de gătit. SK Priemerné osvetlenie vrchného systému osvetlenia na povrch varnej plochy. SL Povprečna osvetljenost kuhinje površine, ki jo zagotavlja sistem za osvetljavanje. ES Iluminancia media del sistema de iluminación en la superficie de cocción. SV Genomsnittlig belysning över kokytan. HU A világítástechnika átlag a fűtési felületen biztosított átlagos megvilágítás</p>	<p>Emiddle 280 lux</p>

Product Fiche compliant to commission delegated regulation (EU) No 65/2014

IT Nome o marchio del fornitore. EN Supplier's or trade mark. DE Name oder Warenzeichen des Lieferanten. FR Nom du fournisseur ou marque. BG Име или търговска марка на доставчика. CZ Název nebo ochranná známka dodavatele. HR Naziv ili zaštitni znak dobavljača. DK Leverandørs navn eller varemærke. ET Tarnija nimi või kaubamärk. FI Tavaranimittäminen nimi tai tavaramerkki. EL το όνομα ή εμπορικό σήμα του προμηθευτή. LV Piegādātāja nosaukums vai preču zīme. LT Tiekėjo pavadinimas arba prekės ženklas. NL De naam van de leverancier of het handelsmerk. PL Nazwa dostawcy lub znak towarowy. PT Nome do fornecedor ou marca comercial. RO Denumirea sau marca comercială a furnizorului. SK Meno dodávateľa alebo ochranná známka. SL Ime dobavitelja ali blagovna znamka. ES Nombre o marca del proveedor. SV Leverantörens namn eller varumärke. HU Szállító neve vagy védjegye.				
IT Modello. EN Model. DE Modellnummer. FR Modèle. BG модела. CZ Modelu. HR Modela. DK Modelidentifikator. ET Mudelitähis. FI Mallitunniste. EL μοντέλου τροποποιητή. LV Modeļa. LT Modelio. NL Model. PL Modelu. PT Modelo. RO Model. SK Modelu. SL Modela. ES Modelo. HU Modelajelölés.		ECLIPSE Bk/A/60		
		Symbol	Value	Unit
IT Consumo annuo di energia. EN Annual energy consumption. DE Jährliche Energieverbrauch. FR Consommation d'énergie annuelle. BG годишна консумация на енергия. CZ Roční spotřeba energie. HR Godišnja potrošnja energija. DK Det årlige energiforbrug. ET Aastas tarbitav energia. FI Vuotuinen energienkulutus. EL η ετήσια κατανάλωση ενέργειας. LV Energoapatēribo gadā. LT Metinis suvartojamas energijos kiekis. NL Jaarlijkse energieverbruik. PLRoczne zużycie energii. PT Consumo anual de energia. RO Consumul anual de energie. SK Ročná spotreba elektrickej energie. SL Letna poraba energije. ES Consumo de energía anual. SV Den årliga energiförbrukningen. HU Éves energiateljesítés. (AEC)		AECHOOD	56,9	kWh/a
IT Classe di efficienza energetica. EN Energy efficiency class. DE Energieeffizienzkategorie. FR Classe d'efficacité énergétique. BG класът на енергийна ефективност. CZ Třída účinnosti energetické účinnosti. HR Razred energetske učinkovitosti. DK Energieeffektivitetsklassen. ET Energiahihusklass. FI Energiatehokkuusluokat. EL η τάξη ενεργειακής απόδοσης. LV Energoefektivitātes klase. LT Energijos efektyvumo klasė. NL Energie-efficiëntieklasse. PL Klasa efektywności energetycznej. PT Classe de eficiência energética. RO Clasa de eficiență energetică. SK Třída energetické účinnosti. ES Clase de eficiencia energética. SV Energieeffektivitetsklass. HU Energiahatékonysági osztály.			B	Class
IT Efficienza fluidodinamica. EN Fluid dynamic efficiency. DE Fluiddynamische Effizienz. FR Efficacité fluidodynamique. BG газодинамичната ефективност. CZ Účinnost proudění tekutin. HR Iskorštenje dinamike fluida. DK Hydrauliske effektivitet. ET Arátoambethõhusus. FI Virtausdynaaminen hyötysuhde. EL η ρευστοδυναμική απόδοση. LV Hidrodinamiskā efektivitāte. LT Šrauto dinaminis efektyvumas. NL Hydrodynamische efficiëntie. PL Wydażność przepływu dynamicznego. PT Eficiência da dinâmica dos fluidos. RO Eficiența fluidodinamică. SK Účinnosť dynamiky prúdenia. SL Učinkovitost pretoka zraka. ES Eficiencia fluidodinámica. SV Flödesdynamiska effektivitet. HU Hidrodinamikai hatékonyság. (FDE)		FDEHOOD	28,9	%
IT Classe di efficienza fluidodinamica. EN Fluid dynamic efficiency class. DE Klasse für die fluiddynamische Effizienz. FR Classe d'efficacité fluidodynamique. BG класът на газодинамична ефективност. CZ Třída účinnosti proudění tekutin. HR Razred iskorštenja dinamike fluida. DK Hydrauliske effektivitetsklasse. ET Arátoambethõhusus klass. FI Virtausdynaaminen hyötysuhteiden luokka. EL η τάξη ρευστοδυναμικής απόδοσης. LV Hidrodinamiskā efektivitātes klase. LT Šrauto dinamini efektyvumo klasė. NL Hydrodynamische efficiëntieklasse. PL Klasa wydajności przepływu dynamicznego. PT Classe de eficiência dinâmica dos fluidos. RO Clasa de eficiență fluid-dinamică. SK Třída účinnosti dynamiky prúdenia. SL Razred učinkovitosti pretoka zraka. ES Clase de eficiencia fluidodinámica. SV Flödesdynamiska klassen. HU Hidrodinamikai hatékonysági osztály.		FDE	A	Class
IT Efficienza luminosa. EN Light efficiency. DE Beleuchtungseffizienz. FR Efficacité lumineuse. BG ефективността на осветяване. CZ Účinnost osvětlení. HR Učinkovitost osvjeljenja. DK Belysningsseffektiviteten. ET Pindalahtu valgusvõivajutus. FI Valaistehokkuus. EL η απόδοση φωτός. LV Apgaismojuma efektivitāte. LT Apšvietimo našumas. NL Verlichtingsefficiëntie. PL Sprawność oświetlenia. PT Eficiência de iluminação. RO Eficiența iluminării. SK Účinnosť osvetlenia. SL Učinkovitost osvetljenja. ES Eficiencia de iluminación. SV Belysningsseffektiviteten. HU Megvilágítási hatékonyság. (LE)		LEHOOD	140,0	Lux/W
IT Classe di efficienza luminosa. EN Lighting efficiency class. DE Beleuchtungseffizienzklasse. FR Classe d'efficacité lumineuse. BG класът на ефективност на осветяване. CZ Třída účinnosti osvětlení. HR Razred učinkovitosti osvjeljenja. DK Belysningsseffektivitetsklassen. ET Pindalahtu valgusvõivajutus klass. FI Valaistehokkuusluokka. EL η τάξη απόδοσης φωτός. LV Apgaismojuma efektivitātes klase. LT Apšvietimo našumo klasė. NL Verlichtingsefficiëntieklasse. PL Klasa sprawności oświetlenia. PT Classe de eficiência de iluminação. RO Clasa de eficiență a iluminării. SK Třída účinnosti osvetlenia. SL Razred učinkovitosti osvetljenja. ES Clase de eficiencia de iluminación. SV Belysningsseffektivitetsklass. HU Megvilágítási hatékonysági osztály.		LE	A	Class
IT Classe di filtraggio dei grassi. EN Grease filtering efficiency. DE Fettscheidegrad. FR Efficacité de filtration des graisses. BG ефективността на филтриране на мазнини. CZ Účinnost filtrace tuků. HR Učinkovitost filtriranja masnoća. DK Fedtfiltreringseffektiviteten. ET Rasva filtrimise tõhusus. FI Rasvasaadattuksen erottusasteen luokka. EL η τάξη απόδοσης καταπόνησης λίπους. LV Tāukū filtrēšanas efektivitātes klase. LT Riebalų filtravimo efektyvumas procentais. NL Verfijteringsefficiëntie. PL Efektywność pochłaniania zanieczyszczeń. PT Eficiência de filtração de gorduras. RO Eficiența de filtrare a grăsimilor. SK Účinnosť filtrovania masnôt. SL Učinkovitost filtriranja maščob. ES Eficiencia de filtrado de grasa. SV Fettfiltreringseffektiviteten. HU Zsírkiszűrés hatékonyság.		GFEHOOD	51,18	%
IT Classe di efficienza del filtraggio dei grassi. EN Grease filtering efficiency class. DE Klasse für den Fettscheidegrad. FR Classe d'efficacité de filtration des graisses. BG класът на ефективността на филтриране на мазнини. CZ Třída účinnosti filtrace tuků. HR Razred učinkovitosti filtriranja masnoća. DK Fedtfiltreringseffektivitetsklasse. ET Rasva filtrimise tõhususe klass. FI Rasvasaadattuksen erottusasteen luokka. EL η τάξη απόδοσης καταπόνησης λίπους. LV Tāukū filtrēšanas efektivitātes klase. LT Riebalų filtravimo efektyvumo klasė. NL Verfijteringsefficiëntieklasse. PL Klasa wydajności filtrowania tłuszczu. PT Classe de eficiência de filtração de gorduras. RO Clasa de eficiență de filtrație a grăsimilor. SK Účinnosť filtrovania masnôt. SL Učinkovitost filtriranja maščob. ES Clase de eficiencia de filtrado de grasa. SV Fettfiltreringseffektivitetsklass. HU Zsírkiszűrés hatékonysági osztály.		GF	F	Class
IT Flusso d'aria alla potenza minima. EN Air flow at minimum speed. DE Luftstrom bei minimaler Geschwindigkeit. FR Débit d'air à la vitesse minimale. BG дебитът при минимална. CZ Prtok vzduchu při minimální rychlosti dostupné. HR Protok zraka pri minimalnom snagom. DK Luftstrømmen ved minimums hastighed. ET Õhu vooluhulk väikseimal kiirusel tavaseisundis. FI Ilmavirtauksen pienimmällä teholla. EL η ροή αέρα στη ελάχιστη. LV Gaisa plūsmas ātrums pie minimālā. LT Oro srautas ne minimali gaia. NL Luchstroom bij minimum. PL Natężenie przepływu powietrza przy minimalnej wydajności. PT Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima. RO Debitul de aer la turajta minimă. SK Prúdenie vzduchu pri minimálnej rýchlosti. SL Pretek zraka pri najnižji. ES Flujo de aire en su ajuste mínimo. SV Luftflöde vid minimi. HU Minimális ventilátorsebesség mellett tartozó légáramsebesség.		Qmin	290	m³/h
IT Flusso d'aria alla potenza massima in uso normale. EN Air flow at maximum speed in normal use. DE Luftstrom bei maximaler Geschwindigkeit im Normalbetrieb. FR Débit d'air à la vitesse maximale. BG дебитът при максимална. CZ Prtok vzduchu při maximální výkonu za normálních podmínek. HR Protok zraka kod maksimalne snage u normalnoj korištenju. DK Luftstrømmen ved maksimumshastigheden ved normal brug. ET Õhu vooluhulk suurimal kiirusel tavaseisundis väja arvatud võimendatud seisundis. FI Ilmavirta täyteen tehon tavaneisäkäkäytössä. EL η ροή αέρα στην στη μέγιστη ταχύτητα για τη συνήθη χρήση. LV Gaisa plūsmas ātrums pie maksimālā ātruma normālā režīmā. LT Oro srautas esant didžiausiam galiai aprašintam naudojimui šalyje. NL Luchstroom bij maximumsnelheid bij normaal gebruik. PL Natężenie przepływu powietrza przy maksymalnej wydajności w normalnych warunkach użytkowania. PT Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima em utilização normal. RO Debitul de aer la turajta maximă în condiții normale de utilizare. SK Prúdenie vzduchu pri maximálnej rýchlosti počas obvyklého používania v ynorimku intenzívneho alebo zosilneného režimu. SL Pretek zraka pri najvišji hitrosti pri običajni uporabi. ES Flujo de aire en su ajuste máximo de utilización normal. SV Luftflöde vid maximitastighet under normalt bruk. HU Rendes használatú maximumális ventilátorsebesség mellett tartozó légáramsebesség.		Qmax	590	m³/h
IT Flusso d'aria in condizioni di uso intenso o boost. EN Air flow at intensive or boost setting. DE Luftstrom im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe. FR Débit d'air en mode intensif ou «boost». BG дебитът на поизтяга за интензивен или форсиран режим, ако има такова. CZ Prtok vzduchu v intenzivním nebo zesíleném režimu. HR Protok zraka pri postavi intenzivne ili pojačane uporabe. DK Luftstrømmen ved intensive hastighed eller turboindstilling. ET Siis õhu vooluhulk võimendatud seisundis tingimustes intensiivse kasutamise. FI Sovelluksen osin ilmavirta suurtehoisnoiminnalla. EL η ροή αέρα στη ροή εντατική ή «boost». LV Gaisa plūsmas ātrums intensīvā vai pastiprinātājā režīmā. LT Oro srautas intensyvią arba forsuotąją veiksmą. NL Luchstroom in de intensieve of boostmodus. PL Natężenie przepływu powietrza przy ustawieniu flowing intensywng lub turbo. PT Fluxo de ar no modo intensivo ou boost. RO Debitul de aer în modul intensiv sau accelerat. SK Prtok vzduchu pri intenzívnom alebo zosilnenom nastavení. SL Pretek zraka pri intenzivni ali pospešeni nastavitvi. ES Flujo de aire en posición ultrarrápida o reforzada. SV Luftflöde vid intensiv eller boostinställning. HU Intenzív üzemódoz tartozó légáramsebesség.		Qboost	700	m³/h
IT Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore aereo alla potenza minima. EN Airborne acoustical A-weighted sound power emissions at minimum speed. DE A-bewerteten Luftschallemissionen bei minimaler verfügbarer Geschwindigkeit. FR Émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A à la vitesse minimale. BG инерция на шума на минимална. CZ Vzduchem šířené akustické emise ve formě akustického výkonu A při minimální rychlosti. HR Akustične A-ponderirane zvočne snage nošene zrakom pri najnižji. DK Den luftbårne, akustiske, A-vgtede lydeffektmissionen ved minimums hastighed. ET Õhus levua mürA-kaalutal müraivõimsustas määratud väikseimal. FI Ilmassa kantautuva A-painotettu äänitehoas pienimmällä teholla. EL η αεροφόρη ακουστικές εκπομπές ηχητικής ισχύος απόδοσης Α στην ελάχιστη ταχύτητα για τη συνήθη χρήση. LV A-izsvartās akustiskās jaudas emisijas gaisā pie minimālā. LT A-akustinės A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimum. PL Poziom halasu jako chaos emitowany w postaci fal akustycznych odniesionych do A przy minimalnej. PT Nível de potência sonora com ponderação A a com a regulação de velocidade mínima. RO Puterea acustică ponderată A a emisiilor sonore transmise prin aer în modul intensiv sau accelerat. SK Vzduchom prenášané akustické emisie intenzity zvuku váženej podľa krivky A pri minimálnej rýchlosti. SL Zračne akustične A-utežene emisije zvočne moči pri najnižji hitrosti. ES Emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste mínimo. SV Luftburnt akustiskt buller för A-viktade ljudfektutsläpp vid minimi. HU Minimális ventilátorsebesség mellett tartozó levegőbe kibocsátott A-súlyozott akusztikus zajkibocsátás.		dBmin	48	dB(A) re 1pW
IT Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore aereo alla potenza massima in uso normale. EN Airborne acoustical A-weighted sound power emissions at maximum speed in normal use. DE A-bewerteten Luftschallemissionen bei maximaler verfügbarer Geschwindigkeit im Normalbetrieb. FR Émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A à la vitesse maximale. BG инерция на шума на максимална в изключително шум, по време А при максимална. CZ Vzduchem šířené akustické emise ve formě akustického výkonu A při maximální výkonu za normálních podmínek. HR Akustične A-ponderirane zvočne snage nošene zrakom pri največji mogućoj dostupnoj brzini pri normalnoj uporabi. DK Den luftbårne, akustiske, A-vgtede lydeffektmissionen ved maksimumshastighed under normal brug. ET Õhus levua mürA-kaalutal müraivõimsustas määratud suurimal ja väikseimal kiirusel tavaseisundis. FI Ilmassa kantautuva A-painotettu äänitehoas täyteen tehon tavaneisäkäkäytössä. EL η αεροφόρη ακουστικές εκπομπές ηχητικής ισχύος απόδοσης Α στην στη μέγιστη ταχύτητα για τη συνήθη χρήση. LV A-izsvartās akustiskās jaudas emisijas gaisā pie maksimālā ātruma normālā režīmā. LT A-akustinės A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximumsnelheid bij normaal gebruik. PL Poziom halasu jako chaos emitowany w postaci fal akustycznych odniesionych do A przy maksymalnej wydajności w normalnych warunkach użytkowania. PT Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima disponível em utilização normal. RO Puterea acustică ponderată A a emisiilor sonore transmise prin aer în modul intensiv sau accelerat. SK Vzduchom prenášané akustické emisie intenzity zvuku váženej podľa krivky A pri intenzívnom alebo zosilnenom nastavení. SL Zračne akustične A-utežene emisije zvočne moči pri najvišji hitrosti pri običajni uporabi. ES Emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste máximo de utilización normal. SV Luftburnt akustiskt buller för A-viktade ljudfektutsläpp vid maximitastighet under normalt bruk. HU Rendes használatú maximumális ventilátorsebesség mellett tartozó levegőbe kibocsátott A-súlyozott akusztikus zajkibocsátás.		dBmax	56	dB(A) re 1pW
IT Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore aereo in condizioni di uso intenso o boost. EN Airborne acoustical A-weighted sound power emissions at intensive or boost setting. DE A-bewerteten Luftschallemissionen im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe. FR Émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A en mode intensif ou «boost». BG инерция на шума на максимална в изключително шум, по време А при максимална. CZ Vzduchem šířené akustické emise ve formě akustického výkonu A v intenzivním nebo zesíleném režimu. HR Akustične A-ponderirane zvočne snage nošene zrakom pri postavci intenzivne ili pojačane uporabe. DK Den luftbårne, akustiske, A-vgtede lydeffektmissionen ved intensiv hastighed eller turboindstilling. ET Õhus levua mürA-kaalutal müraivõimsustas määratud suurimal ja väikseimal kiirusel tavaseisundis. FI Ilmassa kantautuva A-painotettu äänitehoas suurella tehon tavaneisäkäkäytössä. EL η αεροφόρη ακουστικές εκπομπές ηχητικής ισχύος απόδοσης Α στην στη μέγιστη ταχύτητα για τη συνήθη χρήση. LV A-izsvartās akustiskās jaudas emisijas gaisā intensīvā vai pastiprinātājā režīmā. LT A-akustinės A-gewogen geluidsemissie in de lucht in de intensieve of boostmodus. PL Poziom halasu emitowanego w postaci fal akustycznych odniesionych do A w trybach intensywny i turbo. PT Nível de potência sonora com ponderação A no modo intensivo ou boost. RO Puterea acustică ponderată A a emisiilor sonore transmise prin aer în modul intensiv sau accelerat. SK Vzduchom prenášané akustické emisie intenzity zvuku váženej podľa krivky A pri intenzívnom alebo zosilnenom nastavení. SL Zračne akustične A-utežene emisije zvočne moči pri najvišji hitrosti pri običajni uporabi. ES Emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste máximo de utilización normal. SV Luftburnt akustiskt buller för A-viktade ljudfektutsläpp vid maximitastighet under normalt bruk. HU Rendes használatú maximumális ventilátorsebesség mellett tartozó levegőbe kibocsátott A-súlyozott akusztikus zajkibocsátás.		dBboost	68	dB(A) re 1pW
IT Consumo di energia in modo spento. EN Power consumption in off mode. DE Leistungsaufnahme im Aus-Zustand. FR Consommation d'énergie en mode «arrêt». BG консумацията на мощност в режим „изключен“. CZ Případná spotřeba ve vypnutém stavu. HR Potrošnja energije u stanju isključenja. DK Energiforbruget i slukket tilstand. ET Kui on kohaldatav, väljalülitatud seisundis tarbitav võimsus. FI Sovelluksen osin tehonkuutos pois päältä -tilassa. EL η κατανάλωση ισχύος στην κατάσταση εκτός λειτουργίας. LV Ja dati pieejami, jaudas patriciõ izslēdzēms režīmā. LT Galios sunaudojimas parengies režimu. NL Elektricitetsverbruik in de stand-by-stand. PL Zużycie energii elektrycznej w trybie wyłączenia. PT Consumo de energia no modo de desativação. RO Consumul de putere în modul opriț. SK Spotreba energie v režime vypnutia. SL Zadrževana moč v stanju izključenosti. ES Consumo de electricidad en modo desactivado. SV Effektförbrukningen i frånläge. HU Felvett elektromos teljesítmény kikapcsoló üzemmódban. (Po)		Po	0	
IT Consumo di energia in modo standby. EN Power consumption in standby mode. DE Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand. FR Consommation d'énergie en mode «veille». BG консумацията на мощност в режим „в готовност“. CZ Případná spotřeba v pohotovostním režimu. HR Potrošnja energije u stanju mirovanja. DK Energiforbruget i standbytilstand. ET Kui on kohaldatav, oote seisundis tarbitav võimsus. FI Sovelluksen osin tehonkuutos valmiustilassa. EL η κατανάλωση ισχύος στην κατάσταση ετοιμότητας. LV Ja dati pieejami, jaudas patriciõ izslēdzēms režīmā. LT Galios sunaudojimas parengies režimu. NL Elektricitetsverbruik in de stand-by-stand. PL Zużycie energii elektrycznej w trybie czuwania. PT Consumo de energia no modo de espera. RO Consumul de putere în modul standby. SK Spotreba energie v režime pohotovosti. SL Zadrževana moč v stanju pripravljenosti. ES Consumo de electricidad en modo de espera. SV Effektförbrukningen i standby-läge. HU Felvett elektromos teljesítmény készenléti üzemmódban. (Ps)		Ps	0,49	W
Additional product information compliant to commission regulation (EU) No 65/2014				
IT Fattore di incremento nel tempo. EN Time increase factor. DE Zeitverlängerungsfaktor. FR Facteur d'accroissement dans le temps. BG Коэффициент на увеличение на времето. CZ Koeficient zvýšení času. HR Povećanje vremena. DK Tidsoverførselsfaktor. ET Ajaline kasvatusegur. FI Ajan korotuskertoin. EL Συνυπολογιστέ αόνησης χρόνου. LV Laika palielinājuma koeficients. LT Laiko didėjimo daugiklis. NL Tijdsaanemfactor. PT Zwiększynnik upływu czasu. PT Factor de aumento de tempo. RO Factor de creștere în timp. SK Činiteľ prírastku času. SL Faktor povečanja časa. ES Factor de incremento temporal. SV Tidsökningningsfaktor. HU Időtartam-növelő tényező		f	39	
IT Indice di efficienza energetica. EN Energy efficiency index. DE Energieeffizienzindex. FR Indice d'efficacité énergétique. BG индекс на енергийна ефективност. CZ Index energetické účinnosti. HR Indeks energetske učinkovitosti. DK Energieeffektivitetsindex. ET Energiahihusindeks. FI Energiatehokkuusindeks. EL δείκτης ενεργειακής απόδοσης. LV Energoefektivitātes indekss. LT Energijos efektyvumo indeksas. NL Energie-efficiëntie-index. PL Wskaźnik efektywności energetycznej. PT Índice de eficiência energética. RO Indice de eficiență energetică. SK Index energetickej účinnosti. ES Índice de eficiencia energética. SV Energieeffektivitetsindex. HU Energiahatékonysági mutató.		EEI hood	56,90	
IT Portata d'aria misurata al punto di massima efficienza. EN Measured air flow rate at best efficiency point. DE Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt. FR Débit d'air mesuré au point de rendement maximal. BG Дебит, измерен в точката на найвисока ефективност. CZ Naměřená rychlost vzduchu v bodě nejvyšší účinnosti. HR Izmjerenja stopa protoka zraka pri točki najvećeg stupnja iskorštenja. DK Milt luftstrøm i det optimale driftspunkt (BEP). ET Mõõdetud õhuvooluhulk suurima tõhususega tööolukorras. FI Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä. EL Ροή του αέρα που μετράται στο σημείο βέλτιστης απόδοσης. LV Gaisa plūsmas, mērtā optimālajā darbības punktā. LT Išmatuotasis optimalaus našumo taško oro srautas. NL Gemeten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt. PL Natężenie przepływu powietrza mierzone w optymalnym punkcie pracy. PT Debito de ar medido no ponto de maior eficiência. RO Fluxul nominal de aer măsurat la punctul de eficiență maximă. SK Nameraný prietok vzduchu v bode s najvyššou účinnosťou. SL Izmerjena stopnja pretoka zraka na točki največje učinkovitosti. ES Flujo de ar medido en el punto de máxima eficiencia. SV Uppmätt luftflödesvid vid bästa effektivitetspunkt. HU Mért légáramsebesség a legjobb hatásfokú pontban.		QBEP	385,83	m³/h
IT Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza. EN Measured air pressure at best efficiency point. DE Gemessener Luftdruck im Bestpunkt. FR Pression d'air mesurée au point de rendement maximal. BG Налягане, измерено в точката на найвисока ефективност. CZ Naměřená tlak vzduchu v bodě nejvyšší účinnosti. HR Izmjerenja tlak zraka pri točki najvećeg stupnja iskorštenja. DK Milt lufttryk i det optimale driftspunkt. ET Mõõdetud õhurõhk suurima tõhususega tööolukorras. FI Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä. EL Πίση του αέρα που μετράται στο σημείο βέλτιστης απόδοσης. LV Gaisa spiediens, mērtā optimālajā darbības punktā. LT Išmatuotasis optimalaus našumo taško oro slėgis. NL Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt. PL Ciśnienie powietrza mierzone w optymalnym punkcie pracy. PT Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência. RO Presiunea aerului măsurată la punctul de eficiență maximă. SK Nameraný tlak vzduchu v bode s najvyššou účinnosťou. SL Izmerjena značilna tlak na točki največje učinkovitosti. ES Presión de aire medida en el punto de máxima eficiencia. SV Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt. HU Mért légtérnyomás a legjobb hatásfokú pontban.		PBEP	410,0	Pa
IT Potenza elettrica assorbita al punto di massima efficienza. EN Measured electric power input at best efficiency point. DE Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt. FR Puissance électrique à l'entrée mesurée au point de rendement maximal. BG Входяща електрическа мощност в точката на най-висока ефективност. CZ Naměřená elektrický výkon v bodě nejvyšší účinnosti. HR Izmjerenja ulazna električna snaga pri točki najvećeg stupnja iskorštenja. DK Milt elektrisk effektoptag i det optimale driftspunkt. ET Suurima tõhususega tööolukorras mõõdetud tarbitav sisetõhusus. FI Mittattu sähköinen otettav virta parhaan hyötysuhteen pisteessä. EL Ηλεκτρική ισχύς υσόδου που μετράται στο σημείο βέλτιστης απόδοσης. LV Elektriskā ievas jauda, mērtā optimālajā darbības punktā. LT Išmatuotaji optimalaus našumo taško vartojamoji elektrinė galia. NL Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt. PL Pobór mocy mierzony w optymalnym punkcie pracy. PT Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência. RO Puterea electrică de intrare măsurată la punctul de eficiență maximă. SK Nameraný elektrický výkon v bode s najvyššou účinnosťou. SL Izmerjena vhodna električna moč na točki največje učinkovitosti. ES Potencia eléctrica de entrada medida en el punto de máxima eficiencia. SV Uppmätt elektrisk inefekt vid bästa effektivitetspunkt. HU Mért villamosenergia-felvétel a legjobb hatásfokú pontban.		WBEP	152	W
IT Potenza nominale del sistema di illuminazione. EN Nominal power of the lighting system. DE Nennleistung des Beleuchtungssystems. FR Puissance nominale du système d'éclairage. BG Номинална мощност на осветелната система. CZ Jmenovitý výkon osvětlovacího systému. HR Nominalna snaga sustava za osvjeljavače. ET Valgusalki nimivõimsus. FI Valaistusjärjestelmän nimellisteho. EL Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού. LV Apgaismes sistēmas nominālā jauda. LT Vardinė apšvietimo sistemos galia. NL Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem. PL Moc nominalna systemu oświetlenia. PT Potência nominal do sistema de iluminação. RO Puterea nominală a sistemului de iluminat. SK Nominálny výkon systému osvetlenia. SL Nazivna moč sistema za osvetljevanje. ES Potencia nominal del sistema de iluminación. SV Märkvärdigt för belysningsystem. HU A világítástezőző névleges teljesítmény.		WL	2	W
IT Illuminamento medio del sistema di illuminazione sulla superficie di cottura. EN Average illumination of the lighting system on the cooking surface. DE Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche. FR Éclairage moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson. BG Средна осветелна мощност, осигурявана от осветелната система върху повърхността за гответе. CZ Průměrná osvětlení vnitřní povrchu osvětlovacího systému. HR Prosječno osvjeljenje sustava za osvjeljavače površine za pripremu hrane. DK Belysningsstyrke i gennemsnit på tilberedningsoverfladen. ET Keskmiseks jõuetõhusus valgustussüsteemi keskmiselt valgustataval pinnal. FI Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla. EL Μέσος φωτισμός επί το όριστης επιφάνειας στην επιφάνεια μαγειρεύματος. LV Apgaismes sistēmas vidējais apgaismojums uz cietņa gatavošanas virsmas. LT Apšvietimo sistema utikrinama vidutinė virimo paviršiaus apšvieta. NL Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak. PL Średnie natężenie oświetlenia zapewnianego przez system oświetlenia na powierzchni płyty grzejnej. PT Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura. RO Iluminarea medie a sistemului de iluminat pe suprafața de gătit. SK Priemerné osvetlenie vrchného systému osvetlenia na povrch varnej plochy. SL Povprečna osvetljenost kuhinjske površine, ki jo zagotavlja sistem za osvetljevanje. ES Iluminancia media del sistema de iluminación en la superficie de cocción. SV Genomsnittlig belysning över kokyten. HU A világítástezőző átlag a főzési felületetbiztosított átlagos megvilágítás		Emiddle	280	lux

Product Fiche compliant to commission delegated regulation (EU) No 65/2014



<p>IT Nome o il marchio del fornitore. EN Supplier's or trade mark. DE Name oder Warenzeichen des Lieferanten. FR Nom du fournisseur ou marque. BG Име или търговска марка на доставчика. CZ Název nebo ochranná známka dodavatele. HR Naziv ili zaštitni znak dobavljača. DK Leverandørs navn eller varemærke. ET Tarnija nimi või kaubamärk. FI Tavarantoimittajan nimi tai tavaramerkki. EL Το όνομα ή εμπορική ετικετοποίηση ή το εμπορικό σήμα του προμηθευτή. LV Piegādātāja nosaukums vai preču zīme. LT Tiekėjo pavadinimas arba prekės ženklas. NL De naam van de leverancier of het handelsmerk. PL Nazwa dostawcy lub znak towarowy. PT Nome do fornecedor ou marca comercial. RO Denumirea sau marca comercială a furnizorului. SK Meno dodávateľa alebo ochranná známka. SL Ime dobavitelja ali blagovna znamka. ES Nombre o marca del proveedor. SV Leverantörens namn eller varumärke. HU Szállító neve vagy védjegye.</p>			
<p>IT Modello. EN Model. DE Modellnummer. FR Modèle. BG Модел. CZ Modelu. HR Modela. DK Modelidentifikator. ET Mudelitähis. FI Mallitunniste. EL μοντέλου τροποποιητή. LV Modeļa. LT Modelio. NL Model. PL Modelu. PT Modelo. RO Model. SK Modelu. SL Modela. ES Modelo. HU Modelbetegség. HU Modelazonosító.</p>		ECLIPSE Bk/A/90	
	Symbol	Value	Unit
<p>IT Consumo annuo di energia. EN Annual energy consumption. DE Jährliche Energieverbrauch. FR Consommation d'énergie annuelle. BG годишна консумация на енергия. CZ Roční spotřeba energie. HR Godišnja potrošnja energija. DK Det årlige energiforbrug. ET Aastas tarbitav energia. FI Vuotuinen energienkulutus. EL η ετήσια κατανάλωση ενέργειας. LV Energoapatēribs gadā. LT Metinis suvartojamas energijos kiekis. NL Jaarlijkse energieverbruik. PLRoczne zużycie energii. PT Consumo anual de energia. RO Consumul anual de energie. SK Ročná spotreba elektrickej energie. SL Letna poraba energije. ES Consumo de energía anual. SV Den årliga energiförbrukningen. HU Éves energiateljesítés. (AEC)</p>		AEC	56,9 kWh/a
<p>IT Classe di efficienza energetica. EN Energy efficiency class. DE Energieeffizienzklasse. FR Classe d'efficacité énergétique. BG класът на енергийна ефективност. CZ Třída účinnosti. HR Razred energetske učinkovitosti. DK Energieeffektivitetsklassen. ET Energiahihususklass. FI Energiatehokkuusluokka. EL η τάξη ενεργειακής απόδοσης. LV Energoefektivitātes klase. LT Energijos efektyvumo klasė. NL Energie-efficiëntieklasse. PL Klasa efektywności energetycznej. PT Classe de eficiência energética. RO Clasa de eficiență energetică. SK Třída energetické účinnosti. ES Clase de eficiencia energética. SV Energieeffektivitetsklass. HU Energiahatékonysági osztály.</p>		B	Class
<p>IT Efficienza fluidodinamica. EN Fluid dynamic efficiency. DE Fluidodynamische Effizienz. FR Efficacité fluidodynamique. BG газодинамичната ефективност. CZ Účinnost proudění tekutin. HR Iskorštenje dinamike fluida. DK Hydrauliske effektivitet. ET Arátõmbõhusus. FI Virtausdynaaminen hyötysuhde. EL η ρευστοδυναμική απόδοση. LV Hidrodinamiskā efektivitāte. LT Šrauto dinaminis efektyvumas. NL Hydrodynamische efficiëntie. PL Wydajność przepływu dynamicznego. PT Eficiência da dinâmica dos fluidos. RO Eficiența fluidodinamică. SK Účinnost dynamiky prúdenia. SL Účinkovitost pretoka zraka. ES Eficiencia fluidodinámica. SV Flödesdynamiska effektivitet. HU Hidrodinamikai hatékonyság. (FDE)</p>		FDE	28,9 %
<p>IT Classe di efficienza fluidodinamica. EN Fluid dynamic efficiency class. DE Klasse für die fluidodynamische Effizienz. FR Classe d'efficacité fluidodynamique. BG класът на газодинамична ефективност. CZ Třída účinnosti proudění tekutin. HR Razred iskorštenja dinamike fluida. DK Hydrauliske effektivitetsklasser. ET Arátõmbõhusus klass. FI Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka. EL η τάξη ρευστοδυναμικής απόδοσης. LV Hidrodinamiskā efektivitātes klase. LT Šrauto dinaminio efektyvumo klasė. NL Hydrodynamische efficiëntieklasse. PL Klasa wydajności przepływu dynamicznego. PT Classe de eficiência dinâmica dos fluidos. RO Clasa de eficiență fluidodinamică. SK Třída účinnosti dynamiky prúdenia. SL Razred učinkovitosti pretoka zraka. ES Clase de eficiencia fluidodinámica. SV Flödesdynamiska klassen. HU Hidrodinamikai hatékonysági osztály.</p>		FDE	A Class
<p>IT Efficienza luminosa. EN Light efficiency. DE Beleuchtungseffizienz. FR Efficacité lumineuse. BG ефективността на осветяване. CZ Účinnost osvětlení. HR Účinkovitost osvjetljenja. DK Belysningseffektiviteten. ET Pindalähiku valgusvõivastus. FI Valaistehokkuus. EL η απόδοση φωτός. LV Apgaismojuma efektivitāte. LT Apšvietimo našumas. NL Verlichtingsefficiëntie. PL Sprawność oświetlenia. PT Eficiência de iluminação. RO Clasa de eficiență a iluminării. SK Třída účinnosti osvetlenia. SL Účinkovitost osvetljenja. ES Eficiencia de iluminación. SV Belysningseffektiviteten. HU Megvilágítási hatékonyság. (LE)</p>		LE	140,0 Lux/W
<p>IT Classe di efficienza luminosa. EN Lighting efficiency class. DE Beleuchtungseffizienzklasse. FR Classe d'efficacité lumineuse. BG класът на ефективността на осветяване. CZ Třída účinnosti osvětlení. HR Razred učinkovitosti osvjetljenja. DK Belysningseffektivitetsklassen. ET Pindalähiku valgusvõivastus klass. FI Valaistehokkuusluokka. EL η τάξη απόδοσης φωτός. LV Apgaismojuma efektivitātes klase. LT Apšvietimo našumo klasė. NL Verlichtingsefficiëntieklasse. PL Klasa sprawności oświetlenia. PT Classe de eficiência de iluminação. RO Clasa de eficiență a iluminării. SK Třída účinnosti osvetlenia. SL Razred učinkovitosti osvetljenja. ES Clase de eficiencia de iluminación. SV Belysningseffektivitetsklass. HU Megvilágítási hatékonysági osztály.</p>		LE	A Class
<p>IT Classe di filtraggio dei grassi. EN Grease filtering efficiency. DE Fettsaubeitgrade. FR Efficacité de filtration des graisses. BG ефективността на филтриране на мазнини. CZ Účinnost filtrace tuků. HR Účinkovitost filtriranja masnoća. DK Fedtfiltreringseffektiviteten. ET Rasva filtrimise tõhusus. FI Rasvasuodattajien. EL η απόδοση κατακροτάφης λίπους. LV Tauku filtrācijas efektivitāte. LT Riebalai filtravimo efektyvumas procentais. NL Verfijterings efficiëntie. PL Złuszczający zanieczyszczeń. PT Eficiência de filtração de gorduras. RO Clasa de eficiență a filtrării grăsimilor. SK Účinnost filtrovania masťov. SL Účinkovitost filtriranja maščob. ES Eficiencia de filtrado de grasa. SV Fettfiltreringseffektiviteten. HU Zsírkiszűrési hatékonyság.</p>		GFE	51,18 %
<p>IT Classe di efficienza del filtraggio dei grassi. EN Grease filtering efficiency class. DE Klasse für den Fettsaubeitgrade. FR Classe d'efficacité de filtration des graisses. BG класът на ефективността на филтриране на мазнини. CZ Třída účinnosti filtrace tuků. HR Razred učinkovitosti filtriranja masnoća. DK Fedtfiltreringseffektivitetsklasse. ET Rasva filtrimise tõhususe klass. FI Rasvasuodattajien erottausasteen luokka. EL η τάξη απόδοσης κατακροτάφης λίπους. LV Tauku filtrācijas efektivitātes klase. LT Riebalai filtravimo efektyvumo klasė. NL Verfijterings efficiëntieklasse. PL Klasa wydajności zanieczyszczeń. PT Classe de eficiência de filtração de gorduras. RO Clasa de eficiență a filtrării grăsimilor. SK Třída účinnosti filtrovania masťov. SL Razred učinkovitosti filtriranja maščob. ES Clase de eficiencia de filtrado de grasa. SV Fettfiltreringseffektivitetsklass. HU Zsírkiszűrési hatékonysági osztály.</p>		GFE	F Class
<p>IT Flusso d'aria alla potenza minima. EN Air flow at minimum speed. DE Luftstrom bei minimaler Geschwindigkeit. FR Débit d'air à la vitesse minimale. BG дебитът при минималната. CZ Prtok vzduchu při minimální rychlosti dostupné. HR Protok zraka pri minimalnom snagu. DK Luftstrømmen ved minimums hastighed. ET Õhu vooluhulk väikseimal kiirusel tavaseisundis. FI Ilmavirtauksen pienimmällä teholla. EL η ροή αέρα στην ελάχιστη. LV Gaisa plūsmas ātrums pie minimālā. LT Oro srautas ne minimali gaia. NL Luchstroom bij minimum. PL Natężenie przepływu powietrza przy minimalnej wydajności. PT Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima. RO Debitul de aer la turajta minimă. SK Prúdenie vzduchu pri minimálnej rýchlosti. SL Protok zraka pri najnižji. ES Flujo de aire en su ajuste mínimo. SV Luftflöde vid minimi. HU Minimális ventilátorsebesség mellett tartozó légáramsebesség.</p>		Qmin	290 m³/h
<p>IT Flusso d'aria alla potenza massima in normale. EN Air flow at maximum speed in normal use. DE Luftstrom bei maximaler Geschwindigkeit im Normalbetrieb. FR Débit d'air à la vitesse maximale. BG дебитът при максималната. CZ Prtok vzduchu při maximální výkonu za normálních podmínek. HR Protok zraka kod maksimalne snage u normalnoj korištenju. DK Luftstrømmen ved maksimumshastighed under normal brug. ET Õhu vooluhulk suurimal kiirusel tavaseisundis väja arvatud võimendatud seisundis. FI Ilmavirta täyteen tehon tavaneisämissä käytössä. EL η ροή αέρα στην στη μέγιστη ταχύτητα για τη συνήθη χρήση. LV Gaisa plūsmas ātrums pie maksimālā ātruma normālā režīmā. LT Oro srautas esant didžiausiam galiai aprašintam naudojimo sąlygomis. NL Luchstroom bij maximumsnelheid bij normaal gebruik. PL Natężenie przepływu powietrza przy maksymalnej wydajności w normalnych warunkach użytkowania. PT Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima em utilização normal. RO Debitul de aer la turajta maximă în condiții normale de utilizare. SK Prúdenie vzduchu pri maximálnej rýchlosti počas obvyklého používania z výnimkou intenzívneho alebo zosilneného režimu. SL Protok zraka pri najvišji hitrosti pri običajni uporabi. ES Flujo de aire en su ajuste máximo de utilización normal. SV Luftflöde vid maximalhastighet under normalt bruk. HU Rendes használatához maximális ventilátorsebesség mellett tartozó légáramsebesség.</p>		Qmax	590 m³/h
<p>IT Flusso d'aria in condizioni di uso intenso o boost. EN Air flow at intensive or boost setting. DE Luftstrom im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe. FR Le débit d'air en mode intensif ou «boost». BG дебитът на помпата за интензивни или форсирани режими, ако има такъв. CZ Prtok vzduchu v intenzivním nebo zesíleném režimu. HR Protok zraka pri postavi intenzivne ili pojačane uporabe. DK Luftstrømmen ved intensivt eller turboindstillet. ET Siis õhu vooluhulk võimendatud seisundis tingimustes intensiivse kasutamise. FI Sovelluksen osin ilmavirta suurtehoinnoinnilla. EL η ροή αέρα στη ροή «ενταξική» ή «boost». LV Gaisa plūsmas ātrums intensīvā vai pastiprinātājā režīmā. LT Oro srautas intensyvią arba forsuotąją veiksną. NL Luchstroom in de intensieve of boostmodus. PL Natężenie przepływu powietrza przy ustawieniu flow intensywnego lub turbo. PT Fluxo de ar no modo intensivo ou boost. RO Debitul de aer în modul intensiv sau acclerat. SK Prtok vzduchu pri intenzívnom alebo zosilnenom nastavení. SL Protok zraka pri intenzivni ali pospešeni nastavitvi. ES Flujo de aire en posición ultrarrápida o reforzada. SV Luftflöde vid intensivt eller boostinställning. HU Intenzív üzemóndozás tartozó légáramsebesség.</p>		Qboost	700 m³/h
<p>IT Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore aereo alla potenza minima. EN Airborne acoustic A-weighted sound power emissions at minimum speed. DE A-bewerteten Luftschallemissionen bei minimaler verfügbarer Geschwindigkeit. FR Émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A à la vitesse minimale. BG инертен шум на мощността на използвания въздушен шум, по време А при минималната. CZ Zvuchem šifné akustické emise ve formě akustického výkonu A při minimální rychlosti. HR Akustične A-ponderirane zvočne snage nošene zrakom pri najnižji. DK Den luftbårne, akustiske, vægtede lydemittektion ved minimums hastighed. ET Õhus levä müra A-kaalutud müra võimendatud väikesimal. FI Ilmassa kantautuva A-painotettu äänitehoas pienimmällä teholla. EL η σερόφερτες ακουστικές εκπομπές ηχητικής ισχύος στοδίου Α στην ελάχιστη. LV A-izsvartās akustiskās jaudas emisijas gaisā pie minimālā. LT Svirčtā skaucas jauda A emisija trokūdo, minimālā jauda. NL Akoestische A-gevoegen geluidsemissie in de lucht bij minimum. PL Poziom halasu jako chaos emitowany w postaci fal akustycznych odniesionych do A przy minimalnej. PT Nivel de potência sonora com ponderação A e com regulação de velocidade mínima. RO Puterea acoustică ponderată A a emisilor sonore transmise prin aer la turajta minimă. SK Zvukochrom prenášané akustické emisie intenzity zvuku vzhľadom na rýchlosť A pri minimálnej rýchlosti. SL Zračne akustične A-utežene emisije zvočne moči pri najnižji hitrosti. ES Emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste mínimo. SV Luftburnt akustiskt buller för A-viktade ljudfektutsläpp vid minimi. HU Minimális ventilátorsebesség mellett tartozó levegőbe kibocsátott A-súlyozott akusztikus zajkibocsátás.</p>		dB(A) re 1pW	48
<p>IT Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore aereo alla potenza massima in normale. EN Airborne acoustic A-weighted sound power emissions at maximum speed in normal use. DE A-bewerteten Luftschallemissionen bei maximaler verfügbarer Geschwindigkeit im Normalbetrieb. FR Émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A à la vitesse maximale. BG инертен шум на мощността на използвания въздушен шум, по време А при максималната. CZ Zvuchem šifné akustické emise ve formě akustického výkonu A při maximální výkonu A při maximální rychlosti. HR Akustične A-ponderirane zvočne snage nošene zrakom pri največji mogući dostupnoj brzini pri normalnoj uporabi. DK Den luftbårne, akustiske, vægtede lydemittektion ved maksimumshastighed under normal brug. ET Õhus levä müra A-kaalutud müra võimendatud suurimal ja kiirel kiirusel tavaseisundis. FI Ilmassa kantautuva A-painotettu äänitehoas täyteen tehon tavaneisämissä käytössä. EL η σερόφερτες ακουστικές εκπομπές ηχητικής ισχύος στοδίου Α στην στη μέγιστη ταχύτητα για τη συνήθη χρήση. LV A-izsvartās akustiskās jaudas emisijas gaisā pie maksimālā ātruma normālā režīmā. LT Svirčtā skaucas jauda A emisija trokūdo, uz pilnu jaudą parastai paleidujama. NL Akoestische A-gevoegen geluidsemissie in de lucht bij maximumsnelheid bij normaal gebruik. PL Poziom halasu jako halas emitowany w postaci fal akustycznych odniesionych do A przy maksymalnej wydajności w warunkach normalnego użytkowania. PT Nivel de potência sonora com ponderação A e com regulação de velocidade máxima disponível em utilização normal. RO Puterea acoustică ponderată A a emisilor sonore transmise prin aer la turajta maximă disponibilă în condiții normale de utilizare. SK Zvukochrom prenášané akustické emisie intenzity zvuku vzhľadom na rýchlosť A pri maximálnej rýchlosti dostupnej počas obvyklého používania. SL Zračne akustične A-utežene emisije zvočne moči pri najvišji hitrosti pri običajni uporabi. ES Emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste máximo de utilización normal. SV Luftburnt akustiskt buller för A-viktade ljudfektutsläpp vid maximalhastighet under normalt bruk. HU Rendes használatához maximális ventilátorsebesség mellett tartozó levegőbe kibocsátott A-súlyozott akusztikus zajkibocsátás.</p>		dBmax re 1pW	56
<p>IT Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore aereo in condizioni di uso intenso o boost. EN Airborne acoustic A-weighted sound power emissions at intensive or boost setting. DE A-bewerteten Luftschallemissionen im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe. FR Émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A en mode intensif ou «boost». BG инертен шум на мощността на използвания въздушен шум, по време А при максималната. CZ Zvuchem šifné akustické emise ve formě akustického výkonu A v intenzivním nebo zesíleném režimu. HR Akustične A-ponderirane zvočne snage nošene zrakom pri postavi intenzivne ili pojačane uporabe. DK Den luftbårne, akustiske, vægtede lydemittektion ved intensv hastighed eller turboindstilling. ET Õhus levä müra A-kaalutud müra võimendatud suurimal ja väikeimal kiirusel võimendatud seisundis. FI Ilmassa kantautuva A-painotettu äänitehoas suurilla tehon tavaneisämissä käytössä. EL η σερόφερτες ακουστικές εκπομπές ηχητικής ισχύος στοδίου Α στην στη μέγιστη ταχύτητα για τη συνήθη χρήση. LV A-izsvartās akustiskās jaudas emisijas gaisā intensīvā vai pastiprinātājā režīmā. LT Svirčtā skaucas jauda A emisija trokūdo, intensyvią arba forsuotąją veiksną. NL Akoestische A-gevoegen geluidsemissie in de lucht in de intensieve of boostmodus. PL Poziom halasu emitowanego w postaci fal akustycznych odniesionych do A w trybach intensywny i turbo. PT Nivel de potência sonora com ponderação A em modo intensivo ou boost. RO Puterea acoustică ponderată A a emisilor sonore transmise prin aer în modul intensiv sau acclerat. SK Zvukochrom prenášané akustické emisie intenzity zvuku vzhľadom na rýchlosť A pri intenzívnom alebo zosilnenom nastavení. SL Zračne akustične A-utežene emisije zvočne moči pri najvišji hitrosti pri običajni uporabi. ES Emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste máximo de utilización normal. SV Luftburnt akustiskt buller för A-viktade ljudfektutsläpp vid maximalhastighet under normalt bruk. HU Rendes használatához maximális ventilátorsebesség mellett tartozó levegőbe kibocsátott A-súlyozott akusztikus zajkibocsátás.</p>		dBboost re 1pW	68
<p>IT Consumo di energia in modo spento. EN Power consumption in off mode. DE Leistungsaufnahme im Aus-Zustand. FR Consommation d'énergie en mode «arrêt». BG консумацията на мощност в режим „изключен“. CZ Případná spotřeba ve vypnutém stavu. HR Potrošnja energije u stanju isključenja. DK Energiforbrug i slukket tilstand. ET Kui on kohaldatav, väljalülitatud seisundis tarbitav võimsus. FI Sovelluksen osin tehonkuutos pois päältä -tilassa. EL η κατανάλωση ισχύος στην κατάσταση εκτός λειτουργίας. LV Ja dati pieejami, jaudas patriciõ izslēdzības režīmā. LT Energijos suvartojimas veikiant išjungties režimu. NL Elektriciteitsverbruik in de stand-by-stand. PL Zużycie energii elektrycznej w trybie wyłączenia. PT Consumo de energia no modo de desativação. RO Consumul de putere în modul oprit. SK Spotreba energie v režime vypnutia. SL Zadrževana moč v stanju izključenosti. ES Consumo de electricidad en modo desactivado. SV Effektförbrukningen i frånåge. HU Felvett elektromos teljesítmény kikapcsolat üzemóndban. (Po)</p>		Po	0
<p>IT Consumo di energia in modo standby. EN Power consumption in standby mode. DE Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand. FR Consommation d'énergie en mode «veille». BG консумацията на мощност в режим „в готовност“. CZ Případná spotřeba v pohotovostním režimu. HR Potrošnja energije u stanju mirovanja. DK Energiforbrug i standbytilstand. ET Kui on kohaldatav, oote seisundis tarbitav võimsus. FI Sovelluksen osin tehonkuutos valmiustilassa. EL η κατανάλωση ισχύος στην κατάσταση ετοιμότητας. LV Ja dati pieejami, jaudas patriciõ gaidāšanas režīmā. LT Galios suvaudojimas parengties režimu. NL Elektriciteitsverbruik in de stand-by-stand. PL Zużycie energii elektrycznej w trybie czuwania. PT Consumo de energia no modo de espera. RO Consumul de putere în modul standby. SK Spotreba energie v režime pohotovosti. SL Zadrževana moč v stanju pripravljenosti. ES Consumo de electricidad en modo de espera. SV Effektförbrukningen i standby-läge. HU Felvett elektromos teljesítmény készenléti üzemóndban. (Ps)</p>		Ps	0,49 W

Additional product information compliant to commission regulation (EU) No 65/2014

<p>IT Fattore di incremento nel tempo. EN Time increase factor. DE Zeitveränderungsfaktor. FR Facteur d'accroissement dans le temps. BG Коэффициент на увеличаване на времето. CZ Koeficient zvýšení času. HR Faktor povećanja vremena. DK Tidsoverførselsfaktor. ET Ajaline kasvategur. FI Ajan korotuskertoin. EL Συντελεστής αύξησης χρόνου. LV Laika palielinājuma koeficients. LT Laiko didėjimo daugiklis. NL Tijdsaanemfactor. PT Způsobení účinný úfaktor. PT Factor de aumento de tempo. RO Factor de creştere în timp. SK Činiteľ prírastku času. SL Faktor povečanja časa. ES Factor de incremento temporal. SV Tidsökningfaktor. HU Időtartam-növelő tényező</p>		f	39
<p>IT Indice di efficienza energetica. EN Energy efficiency index. DE Energieeffizienzindex. FR Indice d'efficacité énergétique. BG индекс на енергийна ефективност. CZ Index energetické účinnosti. HR Indeks energetske učinkovitosti. DK Energieeffektivitetsindeks. ET Energiahihususindeks. FI Energiatehokkuusindeks. EL δείκτης ενεργειακής απόδοσης. LV Energoefektivitātes indekss. LT Energijos efektyvumo indeksas. NL Energie-efficiëntie-index. PL Wskaźnik efektywności energetycznej. PT Índice de eficiência energética. RO Indice de eficiență energetică. SK Index energetickej účinnosti. SL Indeks energetske učinkovitosti. ES Índice de eficiencia energética. SV Energieeffektivitetsindex. HU Energiahatékonysági mutató.</p>		EEL hood	56,90
<p>IT Portata d'aria misurata al punto di massima efficienza. EN Measured air flow rate at best efficiency point. DE Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt. FR Débit d'air mesuré au point de rendement maximal. BG Дебит, измерен в точката на най-висока ефективност. CZ Naměřená průtok vzduchu v bodě nejvyšší účinnosti. HR Izmerjena stopa protoka zraka pri točki največje stupnja iskorštenja. DK Mlt luftstrøm i det optimale driftspunkt (BEP). ET Mõõdetud õhuvoohulk suurima tõhususega tööloorkaas. FI Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä. EL Ροή του αέρα που μετράται στο σημείο βέλτιστης απόδοσης. LV Gaisa plūsmas, mērīta optimālajā darba punktā. LT Išmatuotasis optimalaus našumo taško oro srautas. NL Gemeten luchtdoel op het beste-efficiëntiepunt. PL Natężenie przepływu powietrza mierzone w optymalnym punkcie pracy. PT Débito de ar medido no ponto de maior eficiência. RO Fluxul nominal de aer măsurat la punctul de eficiență maximă. SK Nameraný prtok vzduchu v bode s najvyššou účinnosťou. SL Izmerjena stopa pretoka zraka na točki največje učinkovitosti. ES Flujo de aire medido en el punto de máxima eficiencia. SV Uppmätt luftflöde vid bästa effektivitetspunkt. HU Mért légáramsebesség a legjobb hatásfokú pontban.</p>		QBEP	385,83 m³/h
<p>IT Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza. EN Measured air pressure at best efficiency point. DE Gemessener Luftdruck im Bestpunkt. FR Pression d'air mesurée au point de rendement maximal. BG Налягане, измерено в точката на най-висока ефективност. CZ Naměřená tlak vzduchu v bodě nejvyšší účinnosti. HR Izmerjena tlak zraka pri točki največje stupnja iskorštenja. DK Mlt lufttryk i det optimale driftspunkt. ET Mõõdetud õhurõhk suurima tõhususega tööloorkaas. FI Mittattu ilmairpaine parhaan hyötysuhteen pisteessä. EL Πίση του αέρα που μετράται στο σημείο βέλτιστης απόδοσης. LV Gaisa spiediens, mērīta optimālajā darba punktā. LT Išmatuotasis optimalaus našumo taško oro slėgis. NL Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt. PL Ciśnienie powietrza mierzone w optymalnym punkcie pracy. PT Pressão de ar medida no ponto de maior eficiência. RO Presiunea aerului măsurată la punctul de eficiență maximă. SK Nameraný tlak vzduchu v bode s najvyššou účinnosťou. SL Izmerjena značilna tlak na točki največje učinkovitosti. ES Presión de aire medida en el punto de máxima eficiencia. SV Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt. HU Mért légtömnyomás a legjobb hatásfokú pontban.</p>		PBEP	410,0 Pa
<p>IT Potenza elettrica assorbita al punto di massima efficienza. EN Measured electric power input at best efficiency point. DE Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt. FR Puissance électrique à l'entrée mesurée au point de rendement maximal. BG Входна електрическа мощност в точката на най-висока ефективност. CZ Naměřená elektrický příkon v bodě nejvyšší účinnosti. HR Izmerjena vnaša električna snaga pri točki največje stupnja iskorštenja. DK Mlt elektrisk effektoptag i det optimale driftspunkt. ET Suurima tõhususega tööloorkaas mõõdetud tarbitav isemõeld. FI Mittattu sähköön tulo parhaan hyötysuhteen pisteessä. EL Ηλεκτρική ισχύς υσόδου που μετράται στο σημείο βέλτιστης απόδοσης. LV Elektriskā ievas jauda, mērīta optimālajā darba punktā. LT Išmatuotaji optimalaus našumo taško vartojamoji elektrinė galia. NL Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt. PL Pobór mocy mierzony w optymalnym punkcie pracy. PT Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência. RO Puterea electrică de intrare măsurată la punctul de eficiență maximă. SK Nameraný elektrický príkon v bode s najvyššou účinnosťou. SL Izmerjena vhodna električna moč na točki največje učinkovitosti. ES Potencia eléctrica de entrada medida en el punto de máxima eficiencia. SV Uppmätt elektrisk ineffekt vid bästa effektivitetspunkt. HU Mért villamosenergia-felvétel a legjobb hatásfokú pontban.</p>		WBEP	152 W
<p>IT Potenza nominale del sistema di illuminazione. EN Nominal power of the lighting system. DE Nennleistung des Beleuchtungssystems. FR Puissance nominale du système d'éclairage. BG Номинална мощност на осветителната система. CZ Jmenovitý příkon osvětlovacího systému. HR Nominalna snaga sustava za osvetljavanje. DK Belysningsstyrelsen's nominelle effekt. ET Valgustusliikimõõtmise nimivõimsus. FI Valaistusjärjestelmän nimellisteho. EL Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού. LV Apgaismo sistēmas nominālā jauda. LT Vardinė apšvietimo sistemos galia. NL Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem. PL Moc nominalna systemu oświetlenia. PT Potência nominal do sistema de iluminação. RO Puterea nominală a sistemului de iluminat. SK Nominálný výkon systému osvetlenia. SL Nazivna moč sistema za osvetljavanje. ES Potencia nominal del sistema de iluminación. SV Märkvärdigt belysningsnätets teljesítmény.</p>		WL	2 W
<p>IT Illuminamento medio del sistema di illuminazione sulla superficie di cottura. EN Average illumination of the lighting system on the cooking surface. DE Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche. FR Éclairage moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson. BG Средна осветителна, осигурявана от осветителната система върху повърхността за готвене. CZ Průměrné osvětlení vnitřní povrchu ovládacího systému. HR Proječno osvetljenje sustava za osvetljavanje površine za kuhanje. DK Belysningsstyrke på den gennemsnitlige flade over kogepladsen. ET Keskmise valgustusjõud valdusala keskmisel tasemel. FI Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keuhkopiirillä. EL Μέρος φωτισμού από το όριση που γίνεται στην ιπτική και οριζόντια οριζόντια. LV Apgaismo sistēmas vidējais gaismas spriegums uz cietna gatavošanas virsmas. LT Apšvietimo sistema užtikinama vidutinė virimo paviršiaus apšvietimas. NL Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak. PT Média potência osvetlensia zaprejanjeval na površini ploče priprave hrane. RO Puterea medie de iluminat pe suprafața de gătit. SK Priemerné osvetlenie vrchného systému osvetlenia na povrch varnej plochy. SL Povprečna osvetljenost kuhalne površine, ki jo zagotavlja sistem za osvetljavanje. ES Iluminancia media del sistema de iluminación en la superficie de cocción. SV Genomsnittlig belysning över kokyten. HU A világítási rendszer által a főzési felületen biztosított átlagos megvilágítás</p>		Emiddle	280 lux